

**900RXI-22****IT**

Ricevitore universale ad innesto a 433,92MHz 2 canali monostabili ad autoapprendimento del codice fisso / rolling code tramite la selezione del jumper J2 , capacità di memorizzazione fino a 400 radiocomandi

1. Memorizzazione radiocomando

- Premere pulsante "S" per 3 secondi ,il led1 lampeggerà ad indicare che la memorizzazione codice sarà effettuata nel CH1 ,(premere ancora il pulsante "S",il led2 lampeggerà nel caso si voglia effettuare la memorizzazione nel CH2
- Premere il tasto del trasmettitore da memorizzare,i 2 led del ricevitore si accenderanno contemporaneamente ad indicare che la procedura di memorizzazione è andata a buon fine , il led Id1 continuerà a lampeggiare per altri 5 secondi nel caso si dovessero memorizzare ulteriori trasmettitori, in caso contrario dopo 5 secondi il ricevitore uscirà automaticamente dalla fase di apprendimento codici
- Nel caso in cui il codice risulti già essere presente in memoria i 2 led del ricevitore emetteranno 2 lampeggi

2. Cancellazione di un solo telecomando

- Premere e mantenere premuto per 5 secondi il pulsante S fino a che i 2 led del ricevitore si accendono
- Premere il tasto del telecomando da cancellare fino a che i 2 led del ricevitore si spengono
- Rilasciare il tasto del telecomando
- Questa procedura cancellerà tutti i tasti relativi a quel telecomando

3. Cancellazione di tutti i telecomandi

- Togliere alimentazione di rete 230Vac
- Premere e mantenere premuto il pulsante S
- Ridare tensione di rete 230Vac mantenendo premuto il pulsante S per 5secondi fino all' accensione e allo spegnimento dei 2 led

LAMPEGGIO LEDs	SIGNIFICATO
1 lampeggio lungo	CODICE MEMORIZZATO
2 lampeggi	CODICE GIÀ MEMORIZZATO
lampeggio alternato	MEMORIA PIENA

**900RXI-22****GB**

433.92 MHz universal plug-in receiver with 2 monostable channels and automatic uptake of the set code /rolling code using J2 jumper selection and a storage capacity up to 400 radio controls.

1. Radio command storage

- Press the "S" button for 3 seconds, led1 will blink to indicate that code storage will take place on CH1, (press the "S" button again, led2 will blink in case you want to carry out storage on CH2.
- Press the transmitter key to be stored, the 2 receiver leds will switch on at the same time to indicate that the storage procedure has gone well, the Id1 led will continue to blink for another 5 seconds in case you want to store other transmitters, if this is not the case after 5 seconds the receiver will automatically exit the code uptake phase.
- If the code results as already in the memory the 2 receiver leds will emit 2 blinks.

2. Cancelling one remote control

- Press button S and hold down for 5 seconds until the 2 receiver leds switch on.
- Press the remote control key to be cancelled until the 2 receiver leds switch off.
- Release the remote control key.
- This procedure will cancel all the keys relating to that remote control.

3. Cancelling all the remote controls

- Switch off the 230 Vac power supply.
- Press and hold down on button S.
- Switch the 230 Vac power supply back on again while keeping button S held down for 5 seconds until the 2 leds switch on and switch off again.

LEDs BLINKING	MEANING
1 long blink	CODE STORED
2 blinks	CODE ALREADY STORED
alternating blink	MEMORY FULL

**900RXI-22****F**

Récepteur universel embrochable à 433,92MHz, 2 canaux monostables à auto-apprentissage du code fixe /rolling code moyennant la sélection du jumper J2, capacité de mémorisation allant jusqu'à 400 radiocommandes

1. Mémorisation de la radiocommande

- Appuyer sur le bouton "S" pendant 3 secondes, la led1 clignotera pour indiquer que la mémorisation du code sera effectuée dans le CH1 (appuyer encore sur le bouton "S", la led2 clignotera si l'on souhaite effectuer la mémorisation dans le CH2).
- Appuyer sur la touche du transmetteur à mémoriser, les 2 leds du récepteur s'allumeront en même temps pour indiquer que la procédure de mémorisation est réussie, la led Id1 continuera à clignoter pendant encore 5 secondes au cas où il faudrait mémoriser d'autres transmetteurs. En cas contraire, après 5 secondes le récepteur sortira automatiquement de la phase d'apprentissage des codes.
- Au cas où le code serait déjà présent dans la mémoire, les 2 leds du récepteur clignoteront 2 fois.

2. Effacement d'une seule télécommande

- Appuyer et maintenir enfoncé pendant 5 secondes le bouton S jusqu'à ce que les 2 leds du récepteur s'allument.
- Appuyer sur la touche de la télécommande à effacer jusqu'à ce que les 2 leds du récepteur s'éteignent.
- Relâcher la touche de la télécommande.
- Cette procédure effacera toutes les touches relatives à cette télécommande.

3. Effacement de toutes les télécommandes

- Couper l'alimentation de réseau 230 Vac
- Appuyer et maintenir enfoncé le bouton S
- Redonner la tension de réseau 230 Vac en maintenant enfoncé le bouton S pendant 5 secondes jusqu'à l'allumage et l'extinction des 2 leds

CLIGNOTEMENT LEDs	SIGNIFICATION
1 clignotement long	CODE MÉMORISÉ
2 clignotements	CODE DÉJÀ MÉMORISÉ
clignotement alterné	MÉMOIRE PLEINE

**900RXI-22****E**

Receptor universal enchufable a 433,92MHz de 2 canales monoestables con autoaprendizaje del código fijo /rolling code mediante la selección del jumper J2; capacidad de memorización de hasta 400 radiomandos

1. Memorización del radiomando

- Pulse el botón "S" durante 3 segundos; el led 1 parpadeará para indicar que la memorización del código se realizará en el CH1. Vuelva a pulsar el botón "S"; el led 2 parpadeará por si se desea efectuar la memorización en el CH2
- Pulse el botón del transmisor que desea memorizar; los 2 leds del receptor se encenderán simultáneamente para indicar que el proceso de memorización ha concluido con éxito. El led 1 seguirá parpadearando otros 5 segundos por si se debiesen memorizar más transmisores. Si no es así, tras 5 segundos el receptor saldrá automáticamente de la fase de aprendizaje de códigos.
- Si el código ya estuviese incluido en la memoria, los 2 leds del receptor emitirán 2 parpadeos

2. Eliminación de un solo mando a distancia

- Pulse y mantenga pulsado durante 5 segundos el botón S hasta que se enciendan los 2 leds del receptor
- Pulse el botón del mando a distancia que desea eliminar hasta que se apaguen los 2 leds del receptor
- Suelte el botón del mando a distancia
- Esta operación eliminará todos los botones correspondientes a ese mando a distancia

3. Eliminación de todos los mandos a distancia

- Corte la alimentación de red de 230 Vca
- Pulse y mantenga pulsado el botón S
- Vuelva a conectar la tensión de red de 230 Vca manteniendo pulsado el botón S durante 5 segundos, hasta que se enciendan y apaguen los 2 leds.

PARPADEO DE LOS LEDS	SIGNIFICADO
1 parpadeo largo	CÓDIGO MEMORIZADO
2 parpadeos	CÓDIGO YA MEMORIZADO
parpadeo alternado	MEMORIA LLENA

**900RXI-22****D**

Universalempfänger mit Stecker, 433,92MHz, 2 monostabile Kanäle mit Selbstlernfunktion für festen Code und Rolling-Code durch Setzen des Jumpers J2, Speicherkapazität bis zu 400 Funksteuerungen

1. Speichern der Funksteuerung

- Die Taste "S" für 3 Sekunden gedrückt halten, LED1 beginnt zu blinken, um anzuzeigen, dass die Speicherung des Codes in CH1 erfolgt (wenn die Speicherung in CH2 erfolgen soll, Taste "S" erneut drücken, nun blinkt LED2)
- Die Taste des zu speichernden Senders drücken, die 2 LED des Empfängers leuchten gleichzeitig auf um anzuzeigen, dass der Speichervorgang erfolgreich beendet wurde. LED1 blinkt für weitere 5 Sekunden, falls weitere Sender gespeichert werden sollen. Ist dies nicht der Fall, verlässt der Empfänger nach 5 Sekunden automatisch den Speichervorgang für Codes
- Ist der Code bereits im Speicher vorhanden, blinken die 2 LED des Empfängers 2 Mal auf

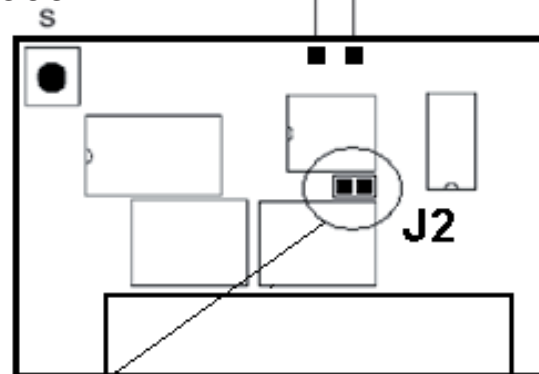
2. Löschen einer einzigen Funksteuerung

- Die Taste S drücken und für 5 Sekunden gedrückt halten, bis die 2 LED des Empfängers leuchten
- Die Taste der zu löschenden Funksteuerung drücken, bis die 2 LED des Empfängers verlöschen
- Die Taste des der Funksteuerung wieder loslassen
- Mit diesem Vorgang werden alle Tasten für diese Funksteuerung gelöscht

3. Löschen aller Funksteuerungen

- Von der Stromversorgung 230 Vac trennen
- Taste S drücken und gedrückt halten
- Wieder an die Netzspannung 230 Vac anschließen, dabei die Taste S für 5 Sekunden gedrückt halten, bis die 2 LED an- und wieder ausgehen

BLINKEN DER LED	BEDEUTUNG
1 langes Blinken	CODE GESPEICHERT
2 Mal Blinken	CODE IST BEREITS GESPEICHERT
abwechselndes Blinken	SPEICHER VOLL

LED CH1 LED CH2**900RXI-22****J2****ROLLING CODE PINS OPEN****FIXED CODE PINS SHORTED**

Technical data	900RXI-22
Frequency	433,92 MHz
Power Supply	24 Vac/dc
Standby current	16 mA
Operating temperature	-20÷70 °C
Relay contact	≤ 1 A

580ISTRX122_rev00

**900RXI-22****P**

Receptor universal de conexão a 433,92MHz 2 canais monoestáveis por auto-aprendizagem do código fixo /rolling code através da seleção do jumper J2 , capacidade de memorização até 400 radiocomandos.

1. Memorização de radiocomando

- Prima o botão "S" durante 3 segundos, o led1 piscará indicando que a memorização do código será efectuada no CH1, (prima novamente o botão "S", o led2 piscará caso se queira efectuar a memorização no CH2)
- Prima a tecla do transmissor a memorizar, os 2 leds do receptor acender-se-ão simultaneamente para indicar que o procedimento de memorização foi bem sucedido. O led 1 continuará a piscar durante mais 5 segundos caso seja necessário memorizar mais transmissores, caso contrário após 5 segundos, o receptor sairá automaticamente de aprendizagem dos códigos.
- Caso o código já esteja presente na memória, os 2 leds do receptor emitirão 2 sinais intermitentes

2. Eliminação de apenas um telecomando

- Prima e mantenha premido durante 5 segundos o botão S até que os 2 leds do receptor se acendam
- Prima a tecla do telecomando a eliminar até que os 2 leds do receptor se apaguem
- Solte o botão do telecomando
- Este procedimento eliminará todos os botões relativos a este telecomando

3. Eliminação de todos os telecomandos

- Remova a alimentação de rede 230 Vac
- Prima e mantenha premido o botão S
- Reponha a tensão de rede 230 Vac mantendo premido o botão durante 5 segundos até acender e apagar os 2 leds

INTERMITÊNCIA LEDs	SIGNIFICADO
1 intermitência longa	CÓDIGO MEMORIZADO
2 intermitências	CÓDIGO JÁ MEMORIZADO
intermitência alternada	MEMÓRIA CHEIA

**900RXI-22****PL**

Uniwersalny wkładany odbiornik 433,92 MHz z dwoma monostrabilnymi kanałami i automatycznym wychwytywaniem do regulacji kodu/kodu falującego, korzystając z wyboru zworu J2, oraz zdolnością zapamiętania ponad 400 kontroli radiowych.

1. Magazynowanie komend radiowych

- Przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk: dioda led1 zacznie migać, aby wskazać zapisywanie kodu w CH1, (naciśnij ponownie przycisk "S", a dioda led2 zacznie migać, abyś mógł dokonać zapisu na CH2).
- Wciśnij klawisz nadajnika, który chciałbyś zapisać; obydwie diody odbiornika zostaną włączone jednocześnie, aby wskazać, że procedura zapisywania została zakończona pomyślnie. Dioda led1 będzie migać przez kolejne 5 sekund, w przypadku gdybyś chciał zapisać inne nadajniki; w przeciwnym razie odbiornik opuści automatycznie etap wychwytywania kodu.
- Jeśli kod znajduje się już w pamięci, obydwie diody odbiornika zamigają dwa razy.

2. Anulowanie pojedynczego pilota

- Wciśnij i przytrzymaj przycisk S przez 5 sekund, aż zapalą się obydwie diody odbiornika.
- Przytrzymaj przycisk pilota, który pragniesz anulować, aż obydwie diody odbiornika zgasną.
- Puść przycisk pilota.
- Procedura ta anuluje wszystkie przyciski wybranego pilota.

3. Anulowanie wszystkich pilotów

- Wyłącz zasilanie 230 Vac
- Wciśnij i przytrzymaj przycisk S.
- Włącz zasilanie 230 Vac, przytrzymując przez 5 sekund przycisk S, aż obydwie diody zapalą się i zgasną ponownie.

MIGANIE DIOD	ZNACZENIE
1 długie mignięcie	KOD ZOSTAŁ ZAPISANY
2 mignięcia	KOD ZNAJDUJE SIĘ JUŻ W PAMIĘCI
przemienne miganie	PAMIĘĆ PEŁNA

